PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

WERSJA TYMCZASOWA
2006/0279(COD)

13.6.2007

***I
PROJEKT SPRAWOZDANIA

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 562/2006 ustanawiające wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) w odniesieniu do uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji
(COM(2006)0904 – C6-0015/2007 – 2006/0279(COD))

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

Sprawozdawca: Michael Cashman

Objaśnienie używanych znaków

*	Procedura konsultacji *większość oddanych głosów*
**I	Procedura współpracy (pierwsze czytanie) *większość oddanych głosów*
**II	Procedura współpracy (drugie czytanie) *większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólne stanowisko większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, by odrzucić lub wprowadzić poprawki do wspólnego stanowiska*
***	Procedura zgody *większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, za wyjątkiem przypadków ujętych w art. 105, 107, 161 i 300 Traktatu WE oraz w art. 7 Traktatu UE*
***I	Procedura współdecyzji (pierwsze czytanie) *większość oddanych głosów*
***II	Procedura współdecyzji (drugie czytanie) *większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólne stanowisko wymagana większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, by odrzucić lub wprowadzić poprawki do wspólnego stanowiska*
***III	Procedura współdecyzji (trzecie czytanie) *większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólny projekt*

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej przez Komisję.)

Poprawki do tekstu legislacyjnego

W poprawkach Parlamentu zmiany zaznaczone są wytłuszczonym drukiem i kursywą. Oznaczenia zwykłą kursywą są wskazówką dla służb technicznych, że proponowana jest, w celu opracowania tekstu końcowego, korekta elementów tekstu legislacyjnego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub brakujących w danej wersji językowej.) Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

SPIS TREŚCI

Strona

PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....5

UZASADNIENIE 11

PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 562/2006 ustanawiające wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) w odniesieniu do uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (COM(2006)0904 – C6-0015/2007 – 2006/0279(COD))

(Procedura współdecyzji: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

– uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2006)0904),

– uwzględniając art. 251 ust. 2 oraz art. 62 ust. 1 i ust. 2 lit. a) Traktatu WE, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C6-0015/2007),

– uwzględniając decyzję Rady 2006/512/WE z dnia 17 lipca 2006 r. zmieniającą decyzję Rady 1999/468/WE ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji[1],

– uwzględniając art. 51 Regulaminu,

– uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (A6-0000/2007),

1. zatwierdza wniosek Komisji po poprawkach;

2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;

3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawki Parlamentu

Poprawka 1
PUNKT 3 PREAMBUŁY

(3) Zgodnie ze wspólnym oświadczeniem Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w sprawie decyzji 2006/512/WE, obowiązujące już akty prawne należy dostosować zgodnie z obowiązującymi	(3) Zgodnie ze wspólnym oświadczeniem Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w sprawie decyzji 2006/512/WE, obowiązujące już akty prawne***, do których ma mieć zastosowanie nowa procedura i***

[1] Dz. U. L 200 z 22.7.2006, str. 11.

procedurami. W oświadczeniu tym podaje się wykaz aktów prawnych, które powinny zostać dostosowane w trybie pilnym, wśród których znajduje się rozporządzenie (WE) nr 562/2006.	***które zostały przyjęte w trybie art. 251 Traktatu,*** należy dostosować zgodnie z obowiązującymi procedurami. W oświadczeniu tym podaje się wykaz aktów prawnych, które powinny zostać dostosowane w trybie pilnym, wśród których znajduje się rozporządzenie (WE) nr 562/2006.

Uzasadnienie

Poprawka ma na celu dostosowanie brzmienia punktu do brzmienia Oświadczenia Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w sprawie decyzji Rady z dnia 17 lipca 2006 r.

Poprawka 2
PUNKT 4 PREAMBUŁY

(4) Należy przyznać Komisji uprawnienia do ***odpowiedniego dostosowania*** niektórych praktycznych zasad ***prowadzenia kontroli na*** *granicach* i zmiany niektórych załączników. Ponieważ środki te mają zasięg ogólny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 562/2006, a także uzupełnienie tego rozporządzenia o nowe, inne niż istotne elementy, środki te należy przyjąć zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, określoną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.	(4) Należy przyznać Komisji uprawnienia do ***przyjmowania*** niektórych praktycznych zasad ***ochrony*** *granic* i zmiany niektórych załączników. Ponieważ środki te mają zasięg ogólny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 562/2006, a także uzupełnienie tego rozporządzenia o nowe, inne niż istotne elementy, środki te należy przyjąć zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, określoną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka techniczna ma na celu dostosowanie punktu do wzorcowych sformułowań uzgodnionych przez trzy instytucje.

Poprawka 3
PUNKT 6 A PREAMBUŁY (nowy)

	(6a) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu dotyczącego stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, Dania nie uczestniczy w przyjmowaniu niniejszego

rozporządzenia i nie jest nim związana ani nie podlega jego stosowaniu. W związku z tym, że na mocy postanowień tytułu IV części trzeciej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską niniejsze rozporządzenie oparte jest na dorobku Schengen, Dania, zgodnie z art. 5 wspomnianego Protokołu, powinna podjąć decyzję, w terminie sześciu miesięcy od daty przyjęcia niniejszego rozporządzenia, czy dokona jego transpozycji do swojego prawa krajowego.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka techniczna ma na celu dostosowanie punktu do punktów preambuły pierwotnego rozporządzenia (rozporządzenie nr 562/2006 – punkt 22 preambuły).

Poprawka 4
PUNKT 6 B PREAMBUŁY (nowy)

(6b) W odniesieniu do Islandii i Norwegii, niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie postanowień dorobku Schengen, w rozumieniu Umowy zawartej przez Radę Unii Europejskiej, Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen[1], objętych obszarem, o którym mowa w art. 1 pkt A decyzji Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r.[2] w sprawie niektórych warunków stosowania tej umowy.

---

[1] Dz. U L 176 z 10.7.1999, str. 36.

[2] Dz. U. L 176 z 10.7.1999, str. 31.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka techniczna ma na celu dostosowanie punktu do punktów preambuły pierwotnego rozporządzenia (rozporządzenie nr 562/2006 – punkt 23 preambuły).

Poprawka 5

PUNKT 6 C PREAMBUŁY (nowy)

(6c) W odniesieniu do Szwajcarii, niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie postanowień dorobku Schengen, w rozumieniu Umowy podpisanej między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, objętych obszarem, o którym mowa w art. 1 pkt A decyzji 1999/437/WE w związku z art. 4 ust. 1 decyzji 2004/849/WE[1] oraz art. 4 ust. 1 decyzji 2004/860/WE[2].

---

[1] Decyzja Rady 2004/849/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych postanowień Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 368 z 15.12.2004, str. 26).

[2] Decyzja Rady 2004/860/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych postanowień Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 370 z 17.12.2004, str. 78).

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka techniczna ma na celu dostosowanie punktu do punktów preambuły pierwotnego rozporządzenia (rozporządzenie nr 562/2006 – punkt 25 preambuły).

Poprawka 6
PUNKT 6 D PREAMBUŁY (nowy)

(6d) Niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie postanowień dorobku Schengen, w którym nie uczestniczy Wielka Brytania, zgodnie z decyzją Rady

2000/365/WE z dnia 29 maja 2000 r. dotyczącą wniosku Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej o zastosowanie wobec niego niektórych przepisów dorobku Schengen[1] oraz z późniejszą decyzją Rady 2004/926/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. w sprawie wprowadzenia w życie części dorobku Schengen przez Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej[2]. Zjednoczone Królestwo nie uczestniczy w związku z tym w jego przyjęciu, nie jest nim związane, ani nie podlega jego stosowaniu.

---

[1] Dz. U. L 131 z 1.6.2000, str. 43.

[2] Dz. U. L 395 z 31.12.2004, str. 70.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka techniczna ma na celu dostosowanie punktu do punktów preambuły pierwotnego rozporządzenia (rozporządzenie nr 562/2006 – punkt 27 preambuły).

Poprawka 7
PUNKT 6 E PREAMBUŁY (nowy)

(6e) Niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie postanowień prawnego dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Irlandii zgodnie z decyzją Rady 2002/192/WE z 28 lutego 2002 r. dotyczącą wniosku Irlandii o zastosowanie wobec niej niektórych przepisów dorobku Schengen[1]. W związku z tym Irlandia nie uczestniczy w jego przyjmowaniu, nie jest ono dla niej wiążące i nie jest zobowiązana do jego stosowania.

---

[1] Dz. U. L 64 z 7.3.2002, str. 20.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka techniczna ma na celu dostosowanie punktu do punktów preambuły pierwotnego rozporządzenia (rozporządzenie nr 562/2006 – punkt 28 preambuły).

Poprawka 8
ARTYKUŁ 1 USTĘP 1
Artykuł 12 ustęp 5 (rozporządzenie 2006/562/WE)

„5. Komisja przyjmuje dodatkowe środki dotyczące ochrony. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 33 ust. 2.”	„5. Komisja ***może przyjąć dodatkowe zasady dotyczące ochrony.*** Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 33 ust. 2.”

Uzasadnienie

Poprawka ma na celu przywrócenie brzmienia pierwotnego rozporządzenia.

Poprawka 9
ARTYKUŁ 2 USTĘP 2

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we ***wszystkich*** Państwach Członkowskich.	Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w państwach członkowskich ***zgodnie z Traktatem ustanawiającym Wspólnotę Europejską***.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka techniczna zmierza do dostosowania brzmienia aktu do pierwotnego tekstu rozporządzenia.

UZASADNIENIE

Po wieloletnich negocjacjach między, Radą, Komisją i Parlamentem Europejskim w dniu 17 lipca 2006 r. przyjęto decyzję Rady zmieniającą decyzję 1999/468/WE ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (decyzja w sprawie komitologii).

Decyzja ustanowiła nową procedurę komitologii, zwaną „procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą" (art. 5a), która znajdzie zastosowanie przy przyjmowaniu środków o zasięgu ogólnym mających na celu zmianę innych niż istotne elementów aktu przyjętego zgodnie z procedurą współdecyzji.

Na podstawie decyzji Komisja przedstawiła 25 już przyjętych aktów, które mają być dostosowane do nowej procedury; jednym z nich jest rozporządzenie nr 526/2006 (kodeks graniczny Schengen).
Komisja proponuje nowelizację rozporządzenia przez wprowadzenie nowej procedury zamiast procedury regulacyjnej ujętej w rozporządzeniu.

Sprawozdawca przyłącza się do wniosku Komisji. Zgłasza jednak pewne poprawki techniczne uwzględniające specyfikę kodeksu granicznego Schengen: ponieważ wniosek jest elementem rozwoju dorobku Schengen, należy wprowadzić określone przepisy szczegółowe, w szczególności dotyczące państw członkowskich, które stosują ten dorobek.